

# しゅうがくし えん きん せい ど しん せい ほう ほう 就学支援金制度の申請方法

か ぜ い し ょ う め い し ょ う と う しん せい か た つ う しん せい よ う  
(課税証明書等により申請する方・通信制用)

以下の提出書類のうち「**ウ 課税(非課税)証明書**」については、お住いの市区町村の税担当部署で発行を受けることができますが(有料)、これに加えて、補足の証明書も必要となるため、発行を受ける際は、**別添の「高等学校等就学支援金に係る課税証明書(補足)の発行について」**を市区町村の窓口に表示してください。

## ◆ 提出する書類

- ◇ 次の書類を、配付した封筒に入れて提出してください。
- 1 就学支援金確認票
  - 2 高等学校等就学支援金受給資格認定申請書(様式第1号・その2)
  - 3 令和2年度の課税証明書等(次のア～エに掲げるいずれかの書類)  
保護者全員(父母がいる場合は、2人分)の書類が必要です。  
ア 令和2年度市町村民税・県民税特別徴収税額通知書のコピー  
※ 調整控除の額が確定できない場合があるため、追加の提出書類を求める可能性があります。  
イ 令和2年度市町村民税・県民税税額決定・納税通知書のコピー  
ウ 令和2年度市町村民税・県民税課税(非課税)証明書の原本又はコピー  
エ 生活保護受給証明書の原本(令和2年(2020年)1月1日時点で生活保護を受給していることが確認できるもの)
  - 4 県立通信制高校就学支援金交付申請書
  - 5 高等学校等就学支援金振込口座申出書
  - 6 振込口座の通帳(またはキャッシュカード)のコピー
  - 7 【平成26年4月1日以降に高校に入学後、退学し、再入学された方のみ】高等学校等就学支援金受給資格消滅通知
- ※ 「個人番号カード等のコピー貼付台紙」と「保護者の顔写真付き身分証明書のコピー」を提出する必要はありません。

## ◆ 提出期限

令和3年 月 日

## ◆ 就学支援金確認票の記載について

- ◇ 確認事項2の「 その他( )」に、「**課税証明書等●名分**」と記載してください。

**確認事項2**

提出書類をご確認ください。

【提出書類(申請しない場合)】  
 就学支援金確認票(本用紙)  
記入はここまでです。  
確認事項3以降は、記入不要です。

【提出書類(申請する場合)】  
 就学支援金確認票(本用紙)  
 高等学校等就学支援金受給資格認定申請書  
 個人番号カード等のコピー貼付台紙  
 保護者の顔写真付き身分証明書のコピー  
※ 生徒本人が提出書類一式を直接提出する場合、身分証明書のコピーは不要です。  
 県立通信制高校就学支援金交付申請書  
 高等学校等就学支援金振込口座申出書  
 振込口座の通帳(またはキャッシュカード)のコピー  
 【生活保護受給世帯の方のみ】生活保護受給証明書の原本  
 【平成26年4月1日以降に高校に入学後、退学し、再入学された方のみ】高等学校等就学支援金受給資格消滅通知  
 その他( **課税証明書等2名分** )

# Como fazer a solicitação do subsídio às mensalidades escolares

(para aqueles que vão solicitar com o Certificado de Taxação de Impostos ou outros)

Entre os documentos abaixo citados, o “ウ certificado de taxaço de imposto (isenção de imposto)” pode ser obtido na administração pública de onde reside (é pago). Além deste, será necessário um certificado complementar que também poderá ser obtido na administração pública de onde reside, com a apresentação do impresso anexo “Sobre a emissão do certificado (complementar) da taxaço de imposto referente ao subsídio às mensalidades de escolas do Ensino Médio”.

## ◆ Documentos a apresentar

◇ **Coloque os seguintes documentos no envelope distribuído e entregue-o à escola.**

- 1 Ficha para checar os documentos necessários ao subsídio
- 2 Formulário de solicitação da qualificação para receber o subsídio ao pagamento das mensalidade de escolas do Ensino Médio e similares (formulário modelo 1・tipo 2 )
- 3 Certificado de taxaço de imposto de 2020 e outros (um dos documentos citados a seguir de ア～エ )

**São necessários os documentos de todos os pais (se tem pai e mãe, de ambos).**

- ア Cópia da notificação da arrecadação dos impostos provincial e municipal de 2020  
※ Há casos em que não se consegue determinar o valor da dedução ajustada por isso poderá ser necessário a apresentação de outros documentos.
- イ Cópia da notificação do pagamento dos impostos provincial e municipal de 2020
- ウ Cópia ou original do certificado de isenção dos impostos provincial e municipal de 2020
- エ Original do certificado de recebimento do *Seikatsu Hogo* (Auxílio Sustento) ( qualquer documento que comprove que recebia o *Seikatsu Hogo* em 1º de janeiro de 2020).
- 4 Formulário de solicitação do subsídio para o pagamento das mensalidade de Colégio Público Provincial por Correspondência
  - 5 Apresentação de conta bancária para depósito do subsídio às mensalidades de escolas do Ensino Médio
  - 6 Cópia da caderneta bancária (ou cartão do banco)
  - 7 【Somente para estudantes que ingressaram no colégio após 1º de abril de 2014, pararam de estudar e depois voltaram a se matricular】 Notificação da prescrição (tornou-se inválida) da qualificação ao subsídio às mensalidades de escolas do Ensino Médio.  
※ Não será necessário entregar a “Folha para colagem da cópia do cartão do Número Individual” e “Cópia de um documento de identidade com foto do responsável”

## ◆ Prazo final para entrega

Ano **2021** 月(mês) 日(dia)

◆ **Sobre o preenchimento da ficha para checar os documentos relativos ao subsídio**

- ◇ Confirmação 2 : marque o  *sono ta* (outros) e escreva 「課税証明書等●名分」 ou seja, Certificado de Taxação de Impostos de ● pessoas.

**確認事項2**

提出書類をご確認ください。

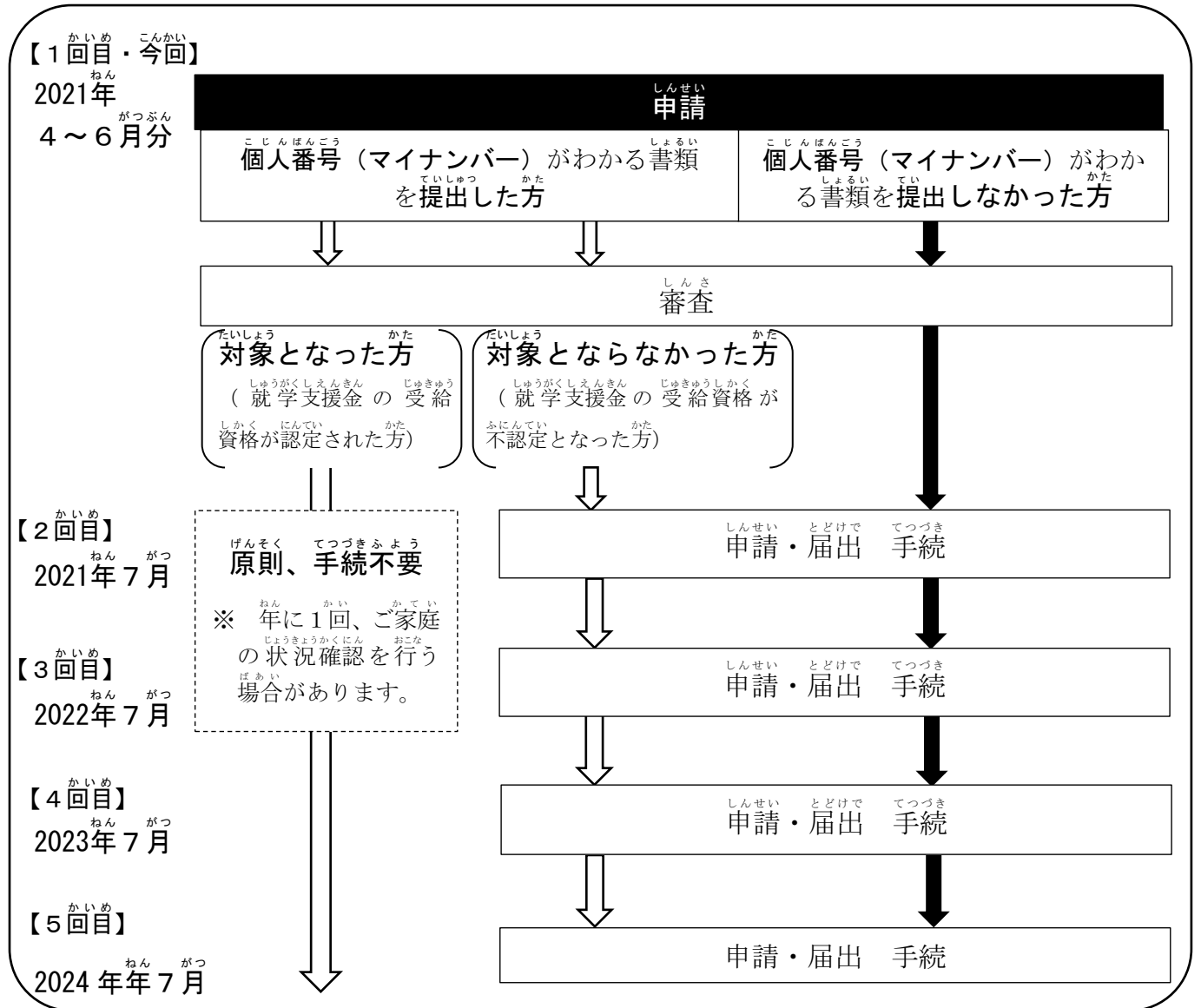
【提出書類(申請しない場合)】  
 就学支援金確認票 (本用紙)  
記入はここまでです。  
確認事項3以降は、記入不要です。

【提出書類(申請する場合)】

- 就学支援金確認票 (本用紙)
- 高等学校等就学支援金受給資格認定申請書
- 個人番号カード等のコピー貼付台紙
- 保護者の顔写真付き身分証明書のコピー  
※ 生徒本人が提出書類一式を直接提出する場合、身分証明書のコピーは不要です。
- 県立通信制高校就学支援金交付申請書
- 高等学校等就学支援金振込口座申出書
- 振込口座の通帳 (またはキャッシュカード) のコピー
- 【生活保護受給世帯の方のみ】生活保護受給証明書の原本
- 【平成26年4月1日以降に高校に入学後、退学し、再入学された方のみ】高等学校等就学支援金受給資格消滅通知
- その他 ( 課税証明書等2名分 )

## ◆ 今後の手続き

- ◇ 就学支援金の対象となった方もならなかった方も、毎年7月の手続きが必要（2回目～5回目）になります。
- ◇ 毎年7月に課税証明書等をご用意いただき、別途お知らせする提出期限までに、学校に申請をしていただく必要があります。
- ◇ 提出期限までに提出がなかった場合は、就学支援金の対象であっても、受給することができない場合があります。

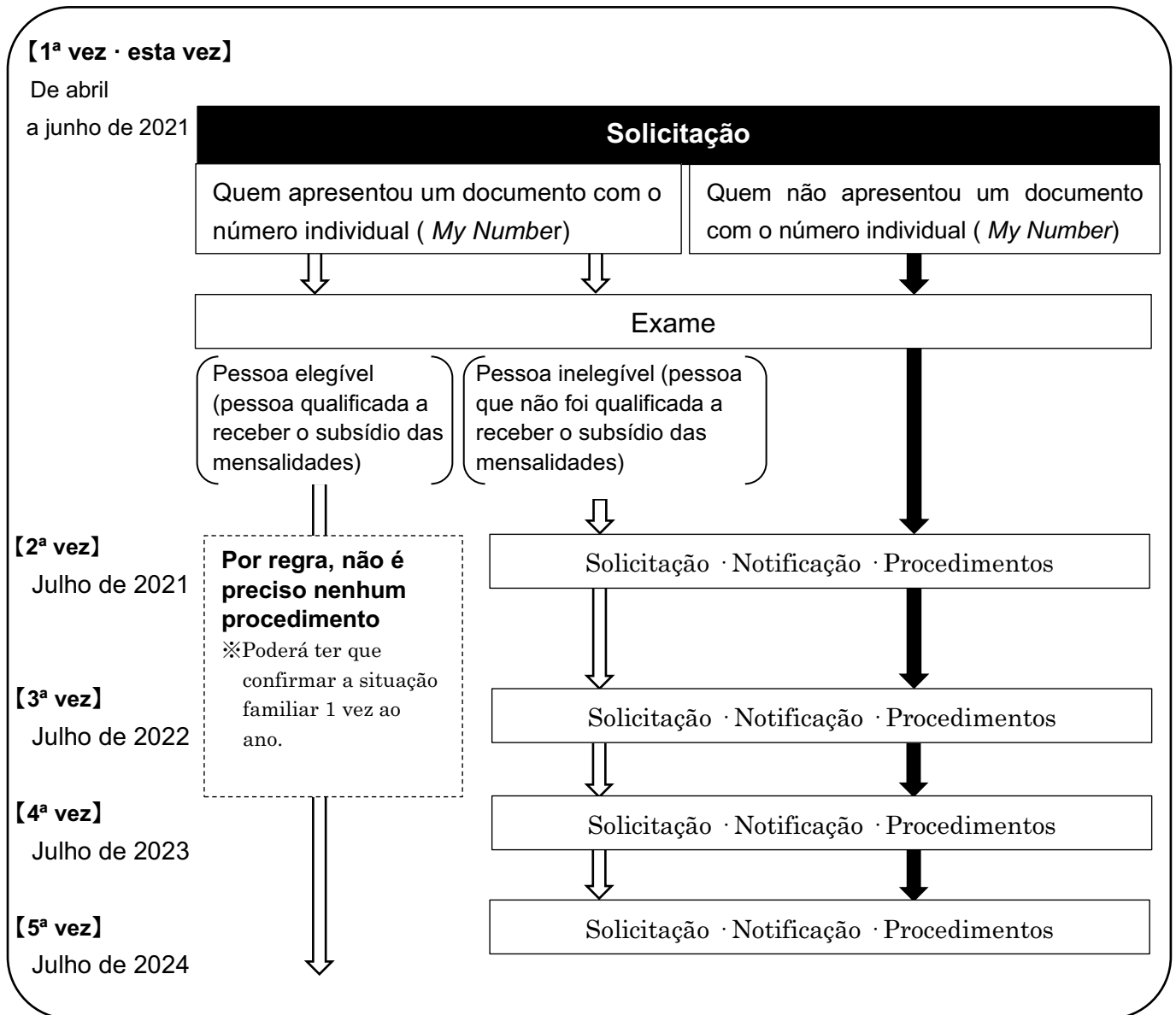


### 【参考：個人番号（マイナンバー）がわかる書類を提出すると・・・】

- 個人番号（マイナンバー）がわかる書類を提出し、就学支援金の対象となった方は、ご家庭の事情が変わらない限り、卒業まで原則申請手続きは不要となります。
- 県教育委員会が個人番号（マイナンバー）を使って税額の確認を行い、対象であるかどうかを審査するので、手続きの手間、手続き忘れがなくなります。
- 県教育委員会が個人番号（マイナンバー）を使って税額の確認を行い、対象であるかどうかを審査するので、課税証明書等をご用意いただく必要がなくなります。

## ◆ Procedimentos subsequentes

- ◇ A pessoa que vai poder receber o subsídio e também a que não vai recebê-lo **deverá fazer o procedimento seguinte em julho, todos os anos**, veja o gráfico abaixo. (2 ~ 5 vezes)
- ◇ **Será necessário fazer a solicitação na escola todos os anos, em julho**, por isso deixe preparado o Certificado de Taxação de Impostos ou outros e apresente-os dentro do prazo estipulado. Receberá o aviso deste prazo em outro comunicado.
- ◇ Se não apresentar os documentos até o final do prazo, pode ser que não continue recebendo o subsídio, mesmo que tenha sido qualificada a recebê-lo.



### 【Para sua informação: se apresentar um documento que consta do Número Individual (*My Number*) ...】

- Quem apresentou um documento que constava do *My Number* e foi qualificado a receber o subsídio, desde que a situação familiar não tenha mudado, **por regra, não será preciso fazer nenhum outro procedimento até a formatura.**
- Com *My Number* (Número Individual), os membros do Conselho de Educação da província poderão verificar o valor pago do imposto proporcional e então decidir sobre sua qualificação ao subsídio. Assim sendo, **não terá o trabalho de fazer os procedimentos novamente ou correr o risco de se esquecer de fazê-los.**
- Os membros do Conselho de Educação da província poderão verificar o valor pago do imposto proporcional através do *My Number* (Número Individual), examinando se você pode ou não receber o subsídio **de forma que não precisará apresentar o Certificado de Taxação de Impostos.**

Exemplo de preenchimento do formulário de solicitação da qualificação para receber o subsídio para o pagamento de mensalidades das Escolas do Ensino Médio e similares

様式第1号 (その2) (第3条第1項並びに第10条第2項及び第11条第1項から第3項まで関係)

Preencha os quadros em negro

令和 3年 4月 1日

Escrever a data: 4(abril), dia 1°

神奈川県教育委員会 殿

こうとうがっこうしゅうがくしえんきん  
高等学校等就学支援金

Subsídio para o pagamento das mensalidades das Escolas do Ensino Médio



じゅきゅうし かくにんていしんせいしよ しょかいじ  
受給資格認定申請書 (初回時)

こうとうがっこうしゅうがくしえんきん いか しゅうがくしえんきん (以下「就学支援金」といいます。)の受給資格の認定を申請します。

Formulário de solicitação da qualificação para receber o subsídio(Primeira vez)

Solicito minha qualificação ao recebimento do subsídio para o pagamento das mensalidades da Escola de Ensino Médio e similares.(Adiante, vamos abreviar para “subsídio escolar”.)



収入状況届出書 (2回目以降)

既に受給資格認定を受けているため、就学支援金の支給に関して、保護者等の収入の状況に関する事項について、届け出ます。

Faça uma marca  no  somente após verificar, sem falta, o conteúdo dos 2 itens seguintes.



As informações contidas nesta solicitação ou notificação são verdadeiras.



Estou ciente de que se preencher o formulário de solicitação ou notificação com informações falsas e receber o subsídio escolar, terei que devolver a quantia recebida e serei penalizado com prisão por até 3 anos ou pagamento de até 1 milhão de ienes como multa por ganho indevido.

以下の空欄に生徒本人が署名してください。保護者等による代筆も可能です。記入に当たっては、別紙の「記入上の注意」および「留意事項」をよく読んでから記入してください。

O próprio aluno, aluna ou seu responsável deverá preencher este quadro.

ふりがな	ばんごう		こたろう	
せいと せいめい 生徒の氏名	姓	番号	名	子太郎

•Escrever o nome do(a) aluno(a) e sua leitura em

せいと せいねんがっぴ 生徒の生年月日	昭和・平成 17 年 8 月 15 日			
せいと じゅうしょ 生徒の住所	〒 231-0021 神奈川県 横浜市 中区日本大通り1000			
ほごしやとう れんらくさき 保護者等の連絡先	父090-0000-0000		母080-0000-0000	
せいと ざいがく 生徒が在学する がっこう めいしよ 学校の名称	神奈川県立〇〇〇〇〇学校			

Escrever a data de nascimento do(a) aluno(a): ano heisei ou showa/ mês/ dia

Escrever o endereço do(a) aluno(a)

Preencha com dados dos responsáveis para contato diurno.

【1. 高等学校等の在学期間について】

※ Aqueles que se enquadrarem em alguma das seguintes situações não poderão solicitar a qualificação para receber esse subsídio escolar.

- Pessoas que se formaram ou concluíram algum curso do segundo grau (exceto aqueles cursos com duração menor que 3 anos).
- Pessoas que estiveram matriculadas por mais de 36 meses em uma escola do segundo grau (não incluir o período em que não receberam o subsídio escolar). (Para os cursos noturnos ou por turnos e cursos por correspondência, calcular 3/4 dos meses em que estiveram matriculadas na escola.)

Escrever o nome da escola que vai frequentar e os demais dados  
高等学校(全日制)  
高等学校(定時制)  
高等学校(通信制)  
中等教育学校(後期課程)

げんざい がっこう ①現在の学校の 在学期間	学校名 神奈川県立 〇〇〇〇〇学校	年 月 日 ~ (うち支給停止期間等) 平成 年 月 日 ~平成 年 月 日	学校の種類・課程・学科 高等学校 (〇〇制)
かこ がっこう ②過去の学校の 在学期間	学校名	平成 年 月 日 ~平成 年 月 日 (うち支給停止期間等) 平成 年 月 日 ~平成 年 月 日	学校の種類・課程・学科

Preencha estes quadros somente se já frequentou uma escola do Ensino Médio anteriormente

Preencha também o verso desta folha

【2. 保護者等の収入の状況について】

【2. Com relação aos rendimentos dos pais ou responsáveis】

(1) Sobre a época do pagamento do subsídio

<input checked="" type="checkbox"/>	4月～6月 (前年度の課税証明書等を添付)	<input type="checkbox"/>	7月～翌年6月 (今年度の課税証明書等を添付)
-------------------------------------	-----------------------	--------------------------	-------------------------

(2) 申請又は届出時点における保護者等の状況及び添付する課税証明書等については次のとおりです。

Segue abaixo, informações sobre os pais ou responsáveis em 1º de abril e comprovantes da taxaço de impostos.

(2)-1 Em anexo, envio os comprovantes de taxaço de imposto dos pais ou responsáveis mencionados a seguir.

①	<input checked="" type="checkbox"/>	Das 2 pessoas com direito paternal (ambos os pais).	
	<input type="checkbox"/>	De 1 pessoa com direito paternal.	(親権者が、一時的に親権を行う児童相談所長、児童福祉施設の長である場合は、④から⑦までのいずれかの□にレ印を付けてください。)
②	<input type="checkbox"/> ア	Quando uma das pessoas com direito paternal recebe dedução (desconto), é taxada a pagar o imposto municipal, mas está dentro do limite de renda para receber o subsídio.	
	<input type="checkbox"/> イ	Quando uma das pessoas com direito paternal não foi taxada a pagar o imposto municipal porque não estava no Japão no período da taxaço do imposto.	
	<input type="checkbox"/> ウ	<ul style="list-style-type: none"> <li>Quando uma das pessoas com direito paternal faleceu ou divorciou-se.</li> <li>Apesar da existência de pessoas com direito paternal, não podem apresentar o certificado de taxaço de imposto de uma delas por razões como a da violência doméstica, negligência com a educação e sustento do dependente, desaparecimento, etc.</li> </ul>	
③	<input type="checkbox"/>	Tutor de <input type="checkbox"/> menores de idade. Não existe pessoa com poder paternal mas existe um tutor de menores encarregado( se existirem vários tutores encarregados, apresentar o certificado de todos). ( Excluir o tutor jurídico encarregado ou aquele que possui poderes somente sobre assuntos relacionados à herança).	
	<input type="checkbox"/>	Certificado de 1 pessoa que sustenta o aluno com sua renda(principal mantenedor do sustento). <ul style="list-style-type: none"> <li>Quando não existir um tutor ou pessoa com direito paternal.</li> <li>Quando o aluno for maior de idade mas existir um mantenedor de seu sustento e similares.</li> </ul>	
⑤	<input type="checkbox"/>	Do próprio aluno Quando não existe uma pessoa com direito paternal, tutor ou principal mantenedor do sustento do aluno e : <ul style="list-style-type: none"> <li>O aluno é maior de idade.</li> <li>O aluno é menor de idade mas possui uma renda sobre a qual é taxado a pagar o imposto municipal.</li> </ul>	

marque um dos itens de ① a ⑦

Preencha com o número de pessoas, no caso de não existir pessoa com direito paternal mas existir tutor para a guarda do menor.

(2)-2 Não anexou nenhum certificado de taxaço do imposto por um dos seguintes motivos:

⑥	<input type="checkbox"/>	O comprovante de renda é do próprio aluno mas por ser menor de idade e não ter renda suficiente, não é taxado a pagar o imposto.
⑦	<input type="checkbox"/>	A pessoa com poder paternal, o tutor do menor ou a pessoa que sustenta o aluno, todos, não estavam no Japão na época da taxaço do imposto e por isso não foram taxados.

Nome dos pais ou responsáveis a quem pertecem os comprovantes de taxaço anexados, assim como o grau de parentesco com o aluno. ( Exceto aqueles que assinalaram ⑥ ou ⑦ com o sinal L )

しめい 氏名	せいと ぞくがら 生徒との続柄	しめい 氏名	せいと ぞくがら 生徒との続柄
番号 太郎	父	番号 花子	母

Preencha com o nome da pessoa a qual pertence os certificados anexados e o parentesco dela com o

※ Se houver alteração nos rendimentos ou nos valores dos impostos provincial e municipal proporcionais à renda; divórcio; morte; adoção, ou seja, alguma alteração em relação aos responsáveis, poderá haver mudança no valor do subsídio por isso, entre em contato com a escola sem falta.

【3. 確認事項】 【3. Para confirmação】

(Depois de ler e concordar com a seguinte declaração, marque o  com o sinal L )

Asseguro que esse subsídio será destinado ao pagamento das mensalidades escolares e solicito ao Senhor Diretor desta Escola a realizar os procedimentos necessários para o recebimento do mesmo.

Depois de ler e concordar com a seguinte declaração, marque o  com o sinal L

Data da recepção escolar, ano, mês, dia (preenchido na escola)

しよるい しちようそん やくば まどぐち ていしゅつ  
この書類を市町村役場の窓口<sup>まどぐち</sup>に提出<sup>ていしゅつ</sup>してください

Apresente este documento na repartição pública do  
local em que reside.

こうとうがっこうとうしゅうがくしえんきん かかわ かぜいしょうめいしょ ほそく  
高等学校等就学支援金に係る課税証明書(補足)  
はっこう  
の発行について

Sobre a emissão do certificado de taxaço( complementar)de imposto  
relacionado ao subsídio à mensalidade das escolas do nível médio

◆ かぜい ひかぜい しょうめいしょ しゅうがくしえんきん しんせい ほごしゃ かた  
課税(非課税)証明書で就学支援金の申請をする保護者の方へ

◆ Para pais ou responsáveis que vão solicitar o subsídio para o pagamento  
da mensalidade escolar com o certificado de taxaço (ou isenção) de imposto

かぜい ひかぜい しょうめいしょ はっこう うけるさい ようし すまい  
課税(非課税)証明書の発行を受ける際には、この用紙を、お住まい

の市区町村の税担当部署に提示してください。

Quando for solicitar a emissão do certificado de taxaço  
(isenção de imposto), apresente este impresso na sessão  
encarregada de assuntos relacionados aos impostos da  
Administração Local de onde reside.

## ◆ 市区町村の税担当部署の方へ

この用紙の提示を受けましたら、課税（非課税）証明書に加えて、裏面の「高等学校等就学支援金に係る課税証明書（補足）」またはこれに代わる書面を発行していただきますようお願いいたします。

- ※ 課税（非課税）証明書により、「課税所得額（課税標準額）」及び「調整控除の額」の確認ができる場合は、裏面の様式の発行は不要です。
- ※ 裏面の様式を発行する場合は、書面の真正性の確保の観点から、原則、公印を押印してください。

万が一、公印の押印が難しい場合は、通常の再生紙等ではなく、各市町村で発行されたことが分かる用紙（レターヘッド付き用紙や偽造・改ざん防止処理を施した用紙等に印刷したもの等）を使用してください。

上記の用紙の使用も難しい場合は、少なくとも、市区町村名や担当部局課名の欄に、市区町村名や担当部局課名のゴム印を押印して発行してください。

といあわせさき かながわけんりつ  
問合せ先 神奈川県立

がっこう じむしつ でんわ  
学校 事務室 電話



殿

(氏名)

## 高等学校等就学支援金に係る課税証明書（補足）

高等学校等就学支援金の支給に関する法律その他の関係法令に基づき実施される、高等学校等就学支援金の支給に関して、その申込等の手続きのため照会があった事項のうち、添付の課税証明書等に記載のない以下の事項（マイナンバー制度において情報連携を行うデータ項目等を定めた「データ標準レイアウト様式 B-002（地方税法その他の地方税に関する法律に基づく条例の規定により算定した税額若しくはその算定の基礎となる事項に関する情報）」における定義によるものとします。）については、下記の通りです。

令和  2  年度（令和  元  年分）の所得等

● 課税所得額（課税標準額）   円

※ 課税総所得金額やその他の課税所得金額が課税証明書に記載されており、これらを合計することにより課税所得額（課税標準額）が分かる場合には記載の必要はありません。

(税額控除 内訳)

● 調整控除の額   円

※市町村民税相当分

日付 令和   年   月   日

市区町村名

担当部局課名

公印